

JÚPITER Y ÍO

LOS CIELOS PREMIA DESDENES*

Zarzuela en dos jornadas

Texto

Marcos de Lanuza Mendoza y Arellano, Conde de Clavijo
(ca. 1650-ca. 1708)

Música

[¿Sebastián Durón (1660-1716)?]

12. Rompan mis rayos

Jornada segunda

Lola JOSA

(Universitat de Barcelona)

Mariano LAMBEA

(CSIC-IMF)

aulamusicapoetica.info

Con la colaboración de María LÓPEZ LÓPEZ

Fuente musical utilizada para la transcripción

Madrid. Biblioteca Nacional de España, M/2277, ff. 31v-35r.¹

Fuentes poéticas

Madrid. Biblioteca Nacional de España, T/55321/24.² A este ejemplar le falta la portada y la dedicatoria “a la Señora Doña Francisca Enríquez de Velasco, Dama de la Reina, Nuestra Señora”. También le faltan los folios 21-22 que son los finales.

Madrid. Biblioteca Nacional de España, T/23659.³ A este ejemplar le faltan los folios 10 y 11, en los que viene el “Entremés del Figurón”.

Los dos ejemplares pertenecen a la misma edición (Madrid: Francisco Sanz, 1699). Y ambos tienen, lógicamente, el mismo error en el folio 8, en el que repiten el número 7.

En cualquier caso, entre los dos ejemplares hacen posible que dispongamos del texto completo de la zarzuela.

* Este trabajo se inscribe dentro del Proyecto de Investigación «Digital “Música Poética”. Base de datos integrada del Teatro Clásico Español (Segunda fase)» (PID2019-104045GB-C53).

¹ Disponible en la Biblioteca Digital Hispánica, en el siguiente enlace:

<<http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000201704&page=1>> [consulta 07-11-2020].

² Con fecha 07-11-2020 esta fuente aún no se halla disponible en la Biblioteca Digital Hispánica.

³ Con fecha 07-11-2020 esta fuente aún no se halla disponible en la Biblioteca Digital Hispánica.

Letra

<i>Júpiter</i>	<i>Estríbillo</i>	
	<i>Rompan mis rayos, asusten mis truenos el cielo y la tierra y pues no hay alivio que baste a la pena de ver lo que Ío padece por mí, amar y sentir.</i>	5
	<i>Coplas</i>	
	Que Juno en sus celos se valga de Argos, y que él por su cuenta cuide de la ninfa pensando ser fiera; y que Jove atento consienta en su amor el disfraz y el ardid	10 15
	no puede ser sin la nota de ingrato, y así de su queja acuda al remedio por ver si se templa ardor tan volcán que supo en mi pecho tal fuego inducir.	20
	Y pues por mi causa, en montes y prados, anda su belleza paciendo cristales y bebiendo yerbas no olvide el amor fineza que puede hacerle civil.	25 30
	<i>Rompan mis rayos...</i>	

Datos musicales

Voces	1 Tiple
Claves bajas	Acompañamiento Tiple (<i>Do</i> en 1ª)
Claves	Acompañamiento (<i>Fa</i> en 4ª) Violín 1º. Violín 2º (<i>Sol</i> en 2ª) Viola (<i>Do</i> en 3ª)

Tono⁴11° Tono accidental por duro, final *Re*,
armadura *Fa* # y *Do* #**Referencia bibliográfica**

El lector hallará bibliografía sobre Marcos de Lanuza en Lola JOSA y Mariano LAMBEA. “Notas para la edición de la zarzuela *Los cielos premian desdenes* de Marcos de Lanuza, Conde de Clavijo, y compositor anónimo”. En: *Diablotexto Digital*, 7 (2020), pp. 54-64.

Texto completo disponible en el siguiente enlace:

<<https://ojs.uv.es/index.php/diablotexto/article/view/16691/15498>>

[consulta 07-11-2020]

**A continuación se incluye la transcripción poético-musical manuscrita de
Lola JOSA & Mariano LAMBEA
(5 páginas [76-80])**

⁴ Para conocer el tono en el que está compuesta cada una de las piezas que conforman *Los cielos premian desdenes* hemos consultado las indicaciones que ofrece al respecto el maestro Valls en su tratado *Mapa Armónico Práctico*, donde dice lo siguiente: “Lo primero se atenderá su final en todo lo que sean misas, motetes y villancicos y en cualquiera composición, menos en los salmos y cánticos. Lo segundo se verá la apuntación de las claves, y principalmente, la del bajo, que es de la que dependen todas las demás voces, aunque esta circunstancia no es tan principal como la primera; con todo, va siempre unida a ella y rara vez se halla música que el diapason del tono sobre que está hecha no corresponda a la apuntación de las claves. En la siguiente tabla se hallarán todos los diapasones y apuntación de claves naturales, transportados y accidentales, según lo antiguo y moderno para los doce tonos, y según la opinión de Zarlino, Cerone y Kircher.”

Véase Francesc VALLS. *Mapa Armónico Práctico*. Transcripción de Mariano LAMBEA con la colaboración de Bernat CABRÉ. En: Digital CSIC, 2017, pp. 65-66. Texto disponible en el siguiente enlace: <<http://hdl.handle.net/10261/144450>> [consulta 22-11-2019].

Véase también Francesc VALLS. *Mapa Armónico Práctico*. Edición facsímil de Josep PAVIA I SIMÓ. Barcelona: CSIC, 2002, pp. 73-75 [ff. 17r-18r]).

BNE, M/2277

ff. 3Av-35m

L. JOSA-M. LAMBEA

Los cielos premian desdenes. Tornado segunda

12. Rompan mis rayos

Música: [Le Sebastián Durón?]. Texto: Marcos de Lanuza

Estróbillo

-76-

Júpiter

Rom-pan mis ra- yos, a-

Violín[1º]

Violín[2º]

[Viola]

Acampa-
namento

4

sus-ten mis true-nos el cie-lo y la tie-rra

10

y pues no haya - li - vio que bas - te a la pe - na de

17

ver lo que í - o pa - de - ce por mí, a - mar

#[?]

23

Handwritten musical score for five staves, measures 23-26. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various note values (quarter, eighth, and half notes), rests, and slurs. The lyrics "y sen- tin." are written under the first staff. The score concludes with a double bar line at the end of measure 26.

Measure 23: Treble clef, F# key signature. Notes: quarter rest, quarter note (F#), quarter note (G), quarter note (A), quarter note (B). Lyrics: "y".

Measure 24: Treble clef, F# key signature. Notes: quarter rest, quarter note (C), quarter note (D), quarter note (E), quarter note (F#). Lyrics: "sen-".

Measure 25: Treble clef, F# key signature. Notes: quarter note (G), quarter note (A), quarter note (B), quarter note (C), quarter note (D). Lyrics: "tin.".

Measure 26: Treble clef, F# key signature. Notes: quarter note (E), quarter note (F#), quarter note (G), quarter note (A), quarter note (B). Lyrics: (none).

Empty musical staff with five lines.

Empty musical staff with five lines.

Empty musical staff with five lines.

Empty musical staff with five lines.

Empty musical staff with five lines.

28 Coplas

Júpiter

1ª Que Ju-no en sus ce-los se val-ga de Ar-gos, y
 2ª no pue-de ser sin la no-ta de in-gra-to, ya-
 3ª y pues por mi cau-sa, en mon-tes y pra-dos an-

6 7 6 34

33

que él por su cuen-ta cui-de de la nin-fa pen-
 si de su que-ja a-cu-da al re-me-dio por
 da su be-lle-za pa-cien-do vis-ta-les y

4 6 7 34

37

san-do ser fie-ra; y que Jo-vea-ten-to con-
 ver si se tem-pla an-don tan vol-cán, que
 be-bien-do yer-bas no ol-vi-de el a-mor fi-

3#

Estribillo. "Rompan..."

43

sien-ta en su a-mor el dis-fraz y el ar-did.
 su-po en mi pe-cho tal fue-go in-du-cir.
 ne-za que pue-de ha-cer-le ci-vil.